

ec0139 Foto: peko



Praktische Tipps A-Z

Atlas

Land und Leute

Hauptstadt Quito

Im Hochland/Sierra

In Amazonien/Oriente

An der Küste/Costa

Bergwandern in Ecuador

Die Galápagos-Inseln

Anhang

Wolfgang Falkenberg
Ecuador und Galápagos

Impressum

Wolfgang Falkenberg
Ecuador und Galápagos

erschienen im
REISE KNOW-HOW Verlag Peter Rump GmbH
Osnabrücker Str. 79, 33649 Bielefeld

© REISE KNOW-HOW Verlag Därr GmbH 1995, 1996, 1998

© Peter Rump 2000, 2002, 2004, 2006, 2008

9., neu bearbeitete und komplett aktualisierte Auflage 2010

Alle Rechte vorbehalten.

Gestaltung:

Umschlag: G. Pawlak, P. Rump (Layout); Svenja Lutterbeck (Realisierung)

Inhalt: G. Pawlak (Layout); M. Luck (Realisierung)

Karten: E. Egginger, Th. Buri, C. Raisin, der Verlag,
world mapping project (Atlas und hintere Umschlagkarte)

Fotos: P. Korneffel (peko), Jorge Vinueza (vinu)

Titelfoto: P. Korneffel (Anfahrt zum Cotopaxi)

Lektorat: M. Luck

Lektorat (Aktualisierung): Svenja Lutterbeck

Druck und Bindung: Media Print, Paderborn

ISBN 978-3-8317-1934-1

PRINTED IN GERMANY

Dieses Buch ist erhältlich in jeder Buchhandlung Deutschlands, Österreichs, der Niederlande, Belgiens und der Schweiz. Bitte informieren Sie Ihren Buchhändler über folgende Bezugsadressen:

Deutschland

Prolit Verlagsauslieferung GmbH, Siemensstr. 16,
D-35463 Fernwald (Annerod)

sowie alle Barsortimente

Schweiz

AVA/Buch 2000

Postfach, CH-8910 Affoltern a.A.

Österreich

Mohr-Morawa Buchvertrieb GmbH

Sulzengasse 2, A-1230 Wien

Niederlande, Belgien

Willems Adventure

www.willemsadventure.nl

Wer im Buchhandel trotzdem kein Glück hat,
bekommt unsere Bücher auch über unseren

Büchershop im Internet:

www.reise-know-how.de

Wir freuen uns über Kritik, Kommentare und Verbesserungsvorschläge, gern auch per E-Mail an info@reise-know-how.de.

Alle Informationen in diesem Buch sind vom Autor mit größter Sorgfalt gesammelt und vom Lektorat des Verlages gewissenhaft bearbeitet und überprüft worden.

Da inhaltliche und sachliche Fehler nicht ausgeschlossen werden können, erklärt der Verlag, dass alle Angaben im Sinne der Produkthaftung ohne Garantie erfolgen und dass Verlag wie Autor keinerlei Verantwortung und Haftung für inhaltliche und sachliche Fehler übernehmen.

Die Nennung von Firmen und ihren Produkten und ihre Reihenfolge sind als Beispiel ohne Wertung gegenüber anderen anzusehen.

Qualitäts- und Quantitätsangaben sind rein subjektive Einschätzungen des Autors und dienen keinesfalls der Bewerbung von Firmen oder Produkten.

Wolfgang Falkenberg

Ecuador und Galápagos



REISE KNOW-HOW im Internet



www.reise-know-how.de

- Ergänzungen nach Redaktionsschluss
- kostenlose Zusatzinfos und Downloads
- das komplette Verlagsprogramm
- aktuelle Erscheinungstermine
- Newsletter abonnieren

Bequem einkaufen im Verlagsshop mit Sonderangeboten



Vorwort

Ecuador, das Land am Äquator, vermittelt auf vergleichsweise kleinem Gebiet einen umfassenden Eindruck von der landschaftlichen Vielfalt, dem breiten klimatischen Spektrum und der abwechslungsreichen Flora und Fauna Südamerikas insgesamt.

Die bis zu 6300 Meter hohen Vulkane sind teils noch aktiv. Sie bilden die Kronen der andinen Gebirgsketten. Die eindrucksvolle Fahrt vom Hochland ins Küstentiefland ist in Stunden zu bewältigen, an der Küste laden Fischerdörfer und ausgedehnte Strände zur Erholung ein. Östlich der Anden breitet sich das Amazonastiefland aus – eine einzigartige Gelegenheit, die Faszination der Regenwälder zu erleben. Last but not least ist die unvergleichliche Inselwelt des ecuadorianischen Galápagos-Archipels nach einer guten Flugstunde erreicht.

Kulturell zählt Ecuador zu den Ländern Lateinamerikas mit dem höchsten indianischen Bevölkerungsanteil. Von den zehn Ethnien des Landes bilden die Quichuas die mit Abstand größte Sprachgruppe. An der nördlichen Küste und im nördlichen Hochland von Chota haben sich afro-ecuadorianische Traditionen erhalten. In den meisten Städten aber dominieren die Mestizen das Bild, Mischlinge aus Indianern und meist spanischstämmigen Weißen.

Die touristische Infrastruktur erlaubt es, das Land hautnah auf Wanderungen oder Busfahrten kennen zu lernen, oder auch mit dem Flugzeug mittlere Distanzen schnell zu überbrücken.

Das vorliegende Reisehandbuch richtet sich in erster Linie an all diejenigen, die Ecuador in Eigenregie entdecken wollen. Ohne weiteres dürfen sich aber auch Pauschalreisende angesprochen fühlen.

Fünf thematische Schwerpunkte gliedern das Buch und erleichtern den Gebrauch: Den praktischen Tipps für die Reise(vorbereitung) folgt die Vorstellung von Land und Leuten, das Land als Reiseziel wird in drei Kapiteln erläutert: Den Städten, Routen und Sehenswürdigkeiten auf dem Festland schließt sich die Beschreibung der ecuadorianischen Bergwelt für Andinisten an. Das abschließende Kapitel widmet sich den Galápagos-Inseln.

Dank an unsere Leser

Die Resonanz auf das Buch war und ist großartig. Allen Schreibern und Schreiberinnen an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön. Auch ihrer Mitarbeit ist es zu verdanken, dass der vorliegende Reiseführer jedesmal aktualisiert, erweitert und überarbeitet in regelmäßigem Turnus erscheinen kann – das Reisehandbuch als interaktives Medium, so soll es sein!

Leserstimmen zu diesem Buch: „Eine hervorragende Quelle“ (Jörg Haas). „Saubere Arbeit, Empfehlungen sind Empfehlungen“ (Werner Peer). „Er war eine super Unterstützung“ (Michael Kreuz). „Gesamteindruck, Aufteilung, Tipps und Routen super gut“ (Marina Köhlbrandt). „Ich bin jetzt seit einem halben Jahr in Ecuador, und nach wie vor begeistert von Ihrem Ecuador-Reiseführer“ (Michaela Steinhauser). „Es ist einzigartig, mit so einem Buch an der Hand fremde Länder

zu bereisen“ (Johanna Horn). „Für Rucksacktouristen eine unentbehrliche Hilfe und Informationsquelle“ (Nady Novak). „Wir hatten drei unvergessliche Urlaubswochen, und Ihr Reiseführer Ecuador-Galápagos hat nicht unwesentlich dazu beigetragen“ (Peter Heiler-Kleine). „Traumurlaub dank Ihres Führers“ (Astrid Steinau und Stefanie Putz). „Großartige Arbeit!“ (Hannes Krakolinig). „Wichtige und detaillierte Informationen zu jeder Stadt“ (Uta Lindinger). „Andere Südamerikaführer sind bei weitem nicht von der Qualität des Reise Know-How (Ecuador) – insbesondere für Individualreisende“ (Rita und Reinhold Stern). „Unverzichtbar, ein konkurrenzloses Pflichtwerk auf dem deutschsprachigen Markt“ (Andreas Drouwe in: Hispanorama August 2004, Buchbesprechungen).

Allen Ecuador-Besuchern einen schönen Aufenthalt und bleibende Erinnerungen an ein liebenswertes Land!

Preise

Die Preise im ecuadorianischen Tourismus, vor allem in Gastronomie und Hotelgewerbe, werden meist als **Nettopreise** ausgewiesen. Das bedeutet, dass beim Bezahlen noch 12 % Umsatzsteuer („IVA“) und 10 % Prozent Servicegebühr („Servicio“), eine Art verordnetes Trinkgeld, draufgeschlagen werden. Auf Preislisten und Speisekarten liest man den entsprechenden Hinweis am Ende oder unten auf der Seite, etwa als „Umsatzsteuer und Service nicht enthalten“ („No incluye Iva y servicio“). Wenn ein Endpreis ausgewiesen ist, heißt es entsprechend „Incluye IVA y servicio“. Im Reiseführer haben wir Endpreise zum Zeitpunkt der Recherchen ausgewiesen, meist auf ganze Dollar gerundet.

Inhalt

Vorwort 7

Praktische Tipps A–Z

(unter Mitarbeit von *Elfi H. M. Gilissen*)

An-/Einreise nach Ecuador	14
Ausrüstung	19
Botschaften und Konsulate	21
Dokumente und Einreisebestimmungen	22
Essen und Trinken	24
Feiertage, Feste und Märkte	29
Fotografieren	32
Frauen allein unterwegs	33
Fremdenführer	33
Gastfreundschaft	34
Geld und Finanzen	36
Gesundheit	40
Informationen	48
Medien	49
Notrufe und Notfälle	50
Öffnungszeiten	51
Post	52
Praktikumsstellen	52
Rauschgift	53
Reisen in Ecuador	54
Reisezeit	60
Sicherheit und Kriminalität	61
Souvenirs	64
Strom	65
Telefonieren	65
Toiletten	67
Trinkgeld	67
Unterkunft	67
Verhalten Bettlern gegenüber	70
Versicherungen	71
Zeitverschiebung	73
Zollbestimmungen	73

Land und Leute

Naturraum	76
Klima	82
Pflanzenwelt	85
Tierwelt	94
Natur- und Umweltschutz	96
Geschichte	98
Politik	107
Wirtschaft	113
Bevölkerung	124
Religionen	133
Kunst und Kultur	134

Unterwegs in Ecuador

Quito	145
Sehenswertes	146
Praktische Informationen	168
Ausflüge	194

Im Hochland (Sierra) 203

Route A 1:	
Quito – Cayambe –	
Otavalo – Ibarra – Tulcán	204
Calderón	204
Sonnenuhr von Quitsato	205
Cayambe	206
Otavalo	207
Ibarra	219
Tulcán	225
Route A 2:	
Quito – Sangolquí – Machachi –	
Lasso – Latacunga – Ambato –	
Baños – Riobamba	229
Sangolquí	229
Tambillo	231
Machachi	232
Rund um Lasso	233
Latacunga	235

Cotopaxi-Nationalpark	241
Ambato	244
Baños	249
Ulba	268

Route A 3:

Riobamba – Alausí –	
Cañar – Azogues – Cuenca	268
Riobamba	268
Alausí	279
Cañar	284
Azogues	287
Cuenca	287

Route A 4:

Cuenca – Saraguro –	
Loja – Vilcabamba – Zumba	303
Saraguro	303
Loja	304
Vilcabamba	314

In Amazonien (Oriente) 318

Route B 1:

Quito – Papallacta –	
Baeza – Lago Agrio	319
Papallacta	319
Baeza	319
Lago Agrio	321

Route B 2:

Baeza – (Coca) –	
Tena – (Misahuallí) – Puyo	326
Coca	326
Tena	331
Misahuallí	336
Puyo	341

Route B 3:

Puyo – Macas –	
Sucúa – Zamora	345
Macas	346
Sucúa	349
Von Sucúa bis Zamora	350
Zamora	351

An der Küste (Costa)	354	La Libertad	399
Route C 1:		Salinas	399
San Lorenzo – Limones –		Playas	403
Esmeraldas – Tonsupa –		Guayaquil	406
Atacames – Súa – Same –		Route C 4:	
Playa Escondida – Muisne –		Guayaquil –	
Mompiche – Cojimíes –		Machala – Huaquillas	424
Pedernales	355	Machala	424
San Lorenzo	356	Huaquillas	427
Limones	358		
Von Limones nach Esmeraldas	358	Bergwandern in Ecuador	
Esmeraldas	360	Geografie und Klima	430
Tonsupa	363	Verhalten vor und auf Bergtouren	431
Atacames	364	Ausstatter	436
Súa	365	Karten	437
Same	366	Veranstalter, Bergführer, Vereine	437
Tonchigüe	366	Preise	440
Playa Escondida	366		
Muisne	367	Bergrouten	441
Mompiche	368	Paschocha	441
Cojimíes	368	Corazón	443
Pedernales	369	Iliniza Norte	444
Route C 2:		Iliniza Sur	445
Quito – Santo Domingo –		Cotopaxi	445
Bahía de Caráquez	369	Rucu Pichincha	447
Santo Domingo de los Colorados	370	Guagua Pichincha	448
Bahía de Caráquez	374	Tungurahua	448
Route C 3:		Weitere Berge	449
Manta – Montecristi – (Portoviejo)			
– (Quevedo) – Jipijapa – Puerto		Die Galápagos-Inseln	
López – Montañita – Manglaralto		Landeskunde	452
– La Libertad – Salinas –		Lage und Größe	452
(Playas) – Guayaquil	379	Entdeckung des Archipels	452
Manta	381	Entstehung des Archipels	454
Montecristi	383	Klima	458
Portoviejo	384	Meeresströmungen	459
Quevedo	386	Besiedlung und Evolution	460
Jipijapa	390	Pflanzenwelt	462
Puerto López	390	Tierwelt	465
Montañita	395		
Manglaralto	397		

Reiseinformationen 477

Anreise	477
Archipelbinnenverkehr	478
Nationalparkkosten und Naturführer	478
Reisezeit	479
Fotografieren	479
Tauchen auf Galápagos	480
Kreuzfahrten	482
Tagestouren	485
Insellandungen	485

Unterwegs auf den Inseln 485

Isla Fernandina	486
Isla Isabela	486
Isla Bartolomé	491
Sombrero Chino	492
Isla Santiago	492
Isla Rábida	493
Isla Daphne	494
Isla Seymour Norte	495
Isla Mosquera	496
Isla Baltra	496
Isla Plaza Sur	496
Isla Santa Cruz	497
Isla Santa Fé	505
Isla San Cristóbal	505
Isla Española	511
Isla Floreana	511
Isla Genovesa	513

Anhang

Sprache	516
Literaturtipps	519
Landkarten	521
Reise-Gesundheits- Information Ecuador	522
Register	534
Atlas	nach Seite 540
Der Autor, Kartenverzeichnis	XXIV

Exkurse

Die neue Verfassung – ein Kreuzzug zum „guten Leben“	110
Die Banane – ein Exportschlagler	115
Offener Brief der Huaorani- Indianer an die Regierung	120
Schamanen und Heiler	129
Die geheimnisvollen Patios	164
Die Otavalo-Indianer	214
Alexander von Humboldt	234
Der Panamahut	282
Die Saraguros	304
Francisco de Orellana oder: Wie der Amazonas zu seinem Namen kam	329
Der Widerstand der Shuar	348
Charles Darwin	453
Charles Darwin über die Galápagos-Inseln	455

ecu113 Foto: polo

